

Written by: Zanele Buthelezi, Themban! Dladla,

Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (bn) Asma Afreen

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

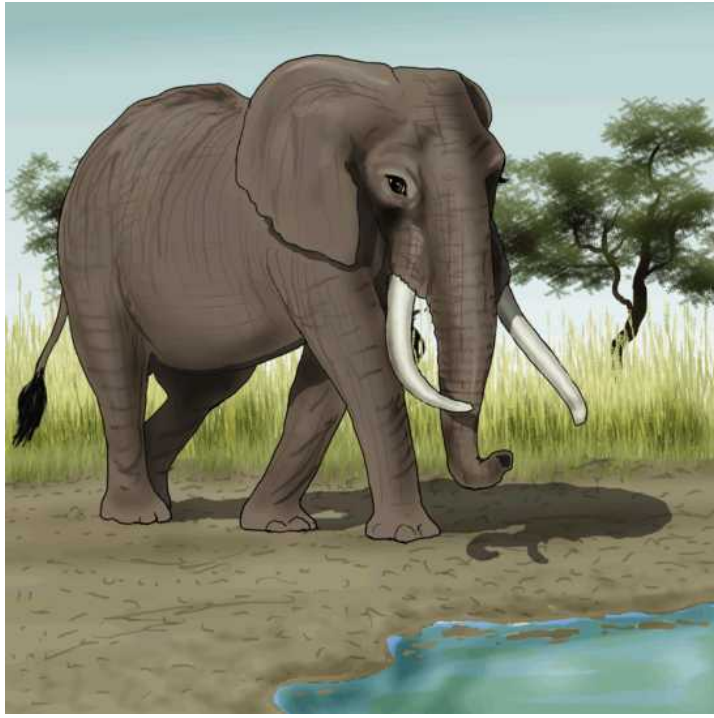


✎ Zanele Buthelezi, Themban! Dladla, Clare Verbeek  
👤 Rob Owen

📖 Asma Afreen

🗣️ Bengali / English

📖 Level 1



একটি হাতি পানি পান করতে যাচ্ছে।

...

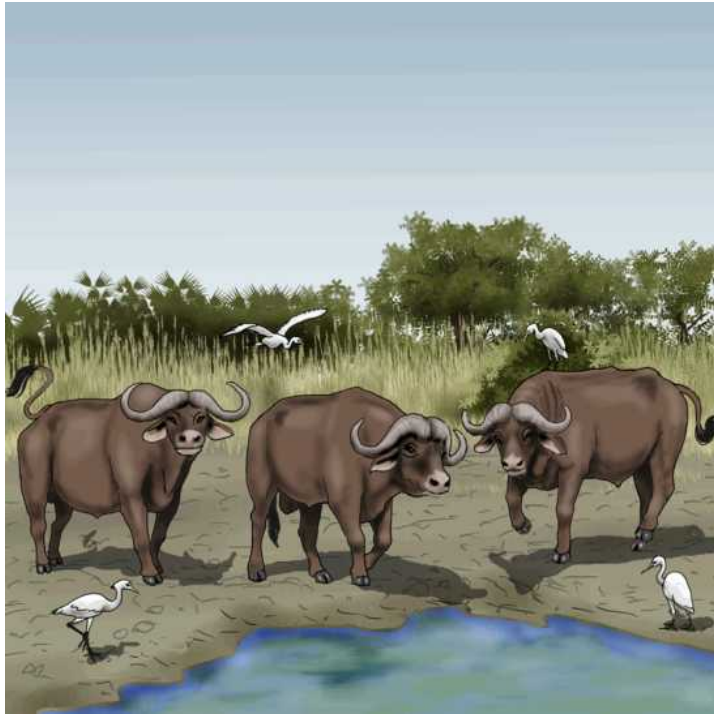
One elephant is going to drink water.

Two giraffes are going to drink water.

...

ଦୁଇଟି ଜିରାଫ ମାମି ମାମ କିମ୍ତେ ଯାଆ ।

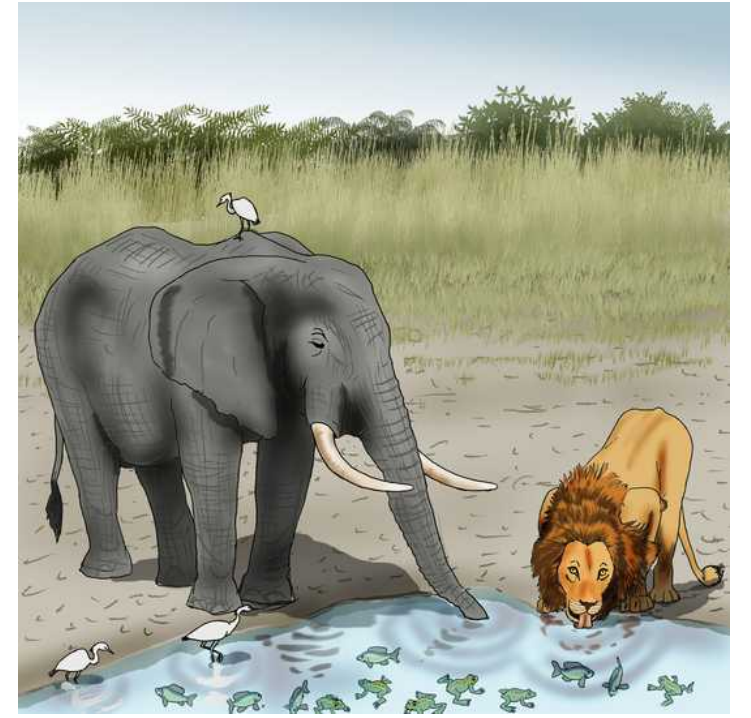




তিনটি মহিষ এবং চারটি পাখি পানি  
পান করতে যাচ্ছে।

...

Three buffaloes and four birds  
are also going to drink water.



একটি হাতি সিংহের সাথে পানি পান  
করছে।

...

One elephant is drinking water  
with the lion.



Five impalas and six warthogs  
are walking to the water.

...

ମୂଷାଟି ଝିମ୍ପାଳା ଯାଏ ଏବଂ ଉଷାଟି ବାମ  
ଝକ୍ ଖାନ୍ଦିବ ଦିକେ ଚାଲିଯାଏ ।



One lion roars. He also wants to  
drink. Who is afraid of the lion?

...

ଏକଟି ଲିଓ ଝିମ୍ପାଳା କରେ । ଲିଓ ମଧ୍ୟ  
କାନ୍ଦେ ପାଣି । କେ ଲିଓଙ୍କୁ ଭୟ ମାଏ ?





সাতটি জেব্রা পানির দিকে দৌড়ে  
যাচ্ছে।

...

Seven zebras are running to  
the water.



আটটি ব্যাঙ এবং নয়টি মাছ পানিতে  
সাঁতার কাটছে।

...

Eight frogs and nine fish are  
swimming in the water.